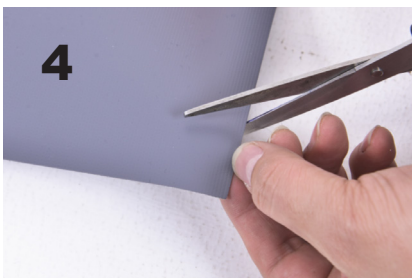
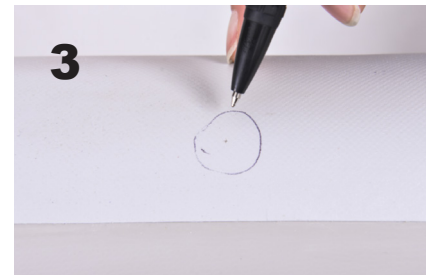
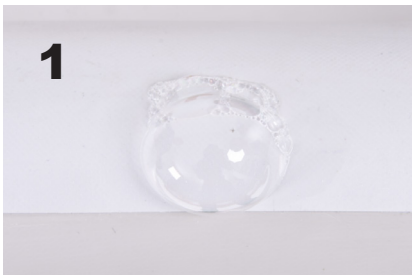


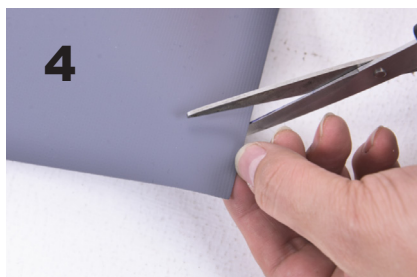
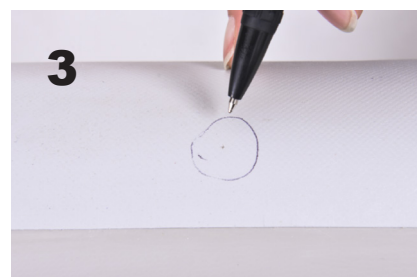
Repair Instruction

1. Wipe the hull with soap and water to find holes in the SUP. The soap will bubble over the hole.
2. Clean the area around the hole with water or alcohol.
3. Use a pencil to sketch out the outline of the patch.
4. Cut a patch of a suitable size.
5. Apply glue evenly to the damaged area and patch and then press and hold the patch to the damaged area.
6. Leave the SUP for at least 24 hours or more before inflating it.



维修说明

1. 用肥皂水擦拭船体，找到船体上的漏洞；
2. 用清水或酒精清洁漏洞周围区域；
3. 使用铅笔轻描出补丁的轮廓；
4. 剪出合适尺寸的修补片；
5. 在破损处和修补片上均匀涂上胶水，贴合并按压；
- 6 至少放置 24 小时以上可以充气使用。



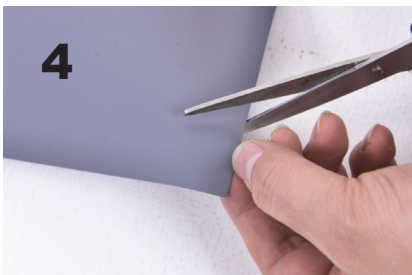
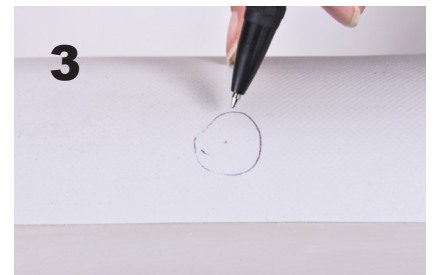
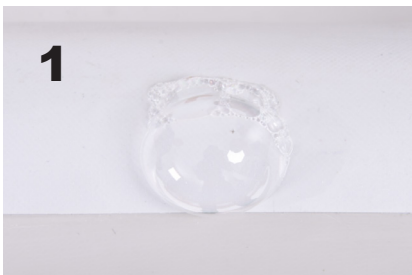
Réparation

1. Essuyez la coque avec du savon et de l'eau pour trouver les trous dans le SUP. Le savon fera des bulles au-dessus du trou.
2. Nettoyez la zone autour du trou avec de l'eau ou de l'alcool.
3. Utilisez un crayon pour dessiner le contour de la rustine.
4. Coupez une rustine de taille adéquate.
5. Appliquez uniformément de la colle sur la zone endommagée et la rustine puis appuyez et maintenez la rustine sur la zone endommagée.
6. Laissez le SUP au moins 24 heures avant de le gonfler.



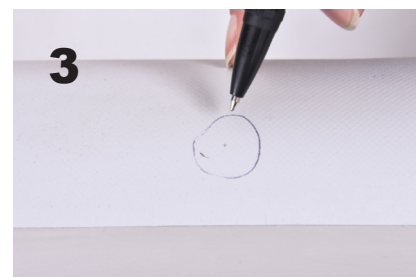
Reparatur

1. Wischen Sie den Bug zur Suche nach Löchern im SUP mit Seife und Wasser ab. Über einem Loch entstehen durch die Seife Bläschen.
2. Reinigen Sie die Fläche rund um das Loch mit Wasser oder Alkohol.
3. Skizzieren Sie mit einem Stift den Umriss des Flickens.
4. Schneiden Sie einen Flicker von geeigneter Größe aus.
5. Tragen Sie Kleber gleichmäßig auf den beschädigten Bereich und Flicker auf. Halten Sie den Flicker dann auf den beschädigten Bereich gedrückt.
6. Lassen Sie das SUP vor dem Aufpumpen mindestens 24 Stunden ruhen.



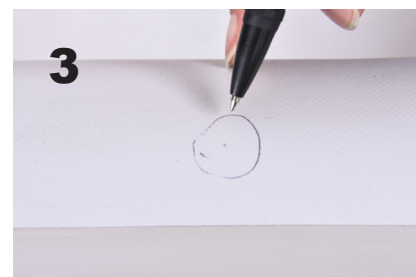
Riparazioni

1. Pulire lo scafo con acqua e sapone per trovare fori nel SUP. Il sapone crea bolle sul foro.
2. Pulire l'area intorno al foro con acqua o alcool.
3. Utilizzare una matita per tracciare il contorno della toppa.
4. Tagliare una toppa di dimensioni adeguate.
5. Applicare la colla in modo uniforme sull'area danneggiata e sulla toppa, quindi tenere premuta la toppa sull'area danneggiata.
6. Lasciare il SUP per almeno 24 ore o oltre prima di gonfiarlo.



Reparatie

1. Veeg de romp af met zeep en water om gaten in de SUP op te sporen.
De zeep zal schuimen boven het gat.
2. Reinig het gebied rond de opening met water of alcohol.
3. Gebruik een potlood om de omtreklijn van de pleister te schetsen.
4. Knip een pleister van ene geschikt formaat.
5. Breng lijm gelijkmatig aan op het beschadigde gebied en de pleister en druk dan de patch op het beschadigde gebied.
6. Laat de SUP minstens 24 uur liggen voordat u die opblaast.



Reparar

1. Limpie el casco con agua y jabón para encontrar agujeros en el SUP.
El jabón burbujeará sobre el agujero.
2. Limpie el área alrededor del agujero con agua o alcohol.
3. Usa un lápiz para dibujar el contorno del parche.
4. Corte un parche de un tamaño adecuado.
5. Aplique pegamento uniformemente en el área dañada y el parche y luego mantenga presionado el parche en el área dañada.
6. Deje el SUP durante al menos 24 horas o más antes de inflarlo.

